



CIDADE DE HAMAMATSU

Boletim Informativo da prefeitura de

# HAMAMATSU

Fevereiro /2026-No.330 Português

2月号 ボルトガル語版

Utilizar o código QR para acessar o site do Boletim Informativo de Hamamatsu.

\*O "código QR" é marca registrada da "Denso Wave Inc."

População de Hamamatsu: 778.346

População de brasileiros: 9.339

(Dados de 01.01.2026) Hamamatsu

Este boletim é a tradução parcial do informativo em japonês "Koho Hamamatsu". Todos os telefones para informações são para atendimento em japonês.



Boletim informativo de HAMAMATSU  
Fevereiro /2026

## Koho Plus Hamamatsu

Site com sistema de tradução automática do [Boletim Informativo da Prefeitura de Hamamatsu] para cerca de 100 idiomas e japonês simplificado.



## CANAL HAMAMATSU

Site oficial da prefeitura de Hamamatsu com informações sobre o cotidiano, etc. em 6 idiomas e japonês simplificado.



## ◆ ◆ ◆ INFORMAÇÕES (お知らせ) ◆ ◆ ◆

### Auxílio à família com criança devido ao aumento do custo de vida

< 物価高対応子育て応援手当 >

Para apoiar famílias com criança, que vêm sendo afetadas pela alta do custo de vida, foi concedido o auxílio de ¥20.000 por criança, até a idade equivalente ao ensino colegial.

- Pessoa que recebeu a parcela do Auxílio Infantil, referente ao mês de setembro/2025 da Prefeitura de Hamamatsu  
Desnecessário solicitar ➡ O depósito foi efetuado no dia 28 de janeiro (qua.)
- Pessoa cuja criança nasceu após 1º de setembro/2025, e solicitou o Auxílio Infantil à Prefeitura de Hamamatsu  
Desnecessário solicitar ➡ O auxílio será depositado após a notificação da prefeitura (conforme os dados fornecidos na solicitação)
- Servidor Público que recebe o Auxílio Infantil  
Necessário solicitar. Detalhes do trâmite no site da prefeitura.

Site da prefeitura ▶ [子育て応援手当 \(Kosodate ōen teate\)](#)

Buscar

Divisão de Apoio ao Desenvolvimento da Criança (Kosodate Shien-ka) ☎457-2792



### Imposto sobre bens fixos / Imposto territorial urbano Prazo para requisição de débito automático da 1ª parcela

< 令和8年度固定資産税・都市計画税 第1期の口座振替申込期限 >

**Prazo:** Na instituição financeira: até 19 de março (qui.)

On-line: até 15 de abril (qua.)

Site da prefeitura ▶ [市税 口座振替 \(Shizei Kōza furikae\)](#)

Buscar

Tax General Affairs Division (Zeimu Soumu-ka) ☎457-2261



### Exame médico específico/Exame médico para idoso - Ano fiscal 2025 O prazo é até 15 de março de 2026

< 令和7年度の浜松市国保特定健康診査・後期高齢者健康診査の受診期限は3月15日です >

**Requisito:** Pessoa a partir de 40 anos de idade inscrita no Seguro Nacional de Saúde de Hamamatsu ou pessoa inscrita no Seguro de Saúde para idosos da Província de Shizuoka.

Site da prefeitura ▶ [国保 特定健診 \(Kokuho Tokutei kenshin\)](#)

Buscar



Site da prefeitura ▶ [後期高齢者健診 \(Kōki kōrei-sha kenshin\)](#)

Buscar



Divisão de Seguro Nacional de Saúde e Pensão (Kokuho Nenkin-ka) ☎457-2638

## A partir de 1º de abril, o aparelho eletrônico de pequeno porte com bateria não removível será coletado como “item específico”

< 4月1日から充電式電池一体型の小型家電製品が特定品目での収集に変わります >

### Exemplo



Câmera digital Barbeador elétrico Videogame portátil Escova de dente elétrica Ventilador portátil

※ São aparelhos eletrônicos de pequeno porte com bateria não removível (bateria de lítio etc.)

### Como descartar

- Poderá ser descartado como “Item Específico”, o objeto com comprimento até 60cm que não se enquadra na categoria “Lixo com notificação”.
- Coloque na caixa junto com as pilhas (não coloque na caixa para descarte de lâmpada fluorescente).
- O aparelho com bateria removível, descarte a bateria como “Item específico” e o aparelho como “Lixo não incinerável”.
- Objeto com mais de 60cm de comprimento é classificado como “Lixo com notificação”.

Site da prefeitura ▶ 充電式電池一体型 (Jūdenshikidenchi ittaikei)

Buscar



Para verificar se o objeto é classificado como “Lixo com Notificação” ▼

Site da prefeitura ▶ 分別区分一覧 (Bunbetsukubun itiranhyou)

Buscar



Poderá também descartar no  
“coletor de eletrônicos de  
pequeno porte”

“Aparelho eletrônico de pequeno porte”, com dimensão até 15x30x60cm, poderá ser descartado no “**Coletor de eletrônicos de pequeno porte**”, que fica na Subprefeitura, Centro Administrativo, Sucursal, Kyōdō Center, Fureai Center etc.

Site da prefeitura ▶ 使用済小型家電の回収 (Shiyōzumi kogata kaden no kaishū)

Buscar



Divisão de Gestão de Resíduos Sólidos (Ippan Haikibutsu Taisaku-ka) ☎ 453-00111

### Três pontos para evitar incêndios, etc. causados por baterias de íon-lítio

#### Cuidado!

Incêndios etc. causados por bateria de Lítio vêm aumentando em todo o país!

#### ① Como comprar

- Compre de fabricantes, lojas etc. que seja confiável
- Antes de comprar verifique a lista de recall e após a compra continue checando as informações
- Cuidado com as baterias baratas não genuína

#### ② Como usar

- Não deixe em lugar quente.
- Evite derrubar, etc.

#### ③ Medidas de segurança

- Observe se o aparelho está recarregando/funcionando normalmente, ao notar algo diferente, pare de recarregar/utilizar.
- Caso o aparelho pegue fogo, apague com água e mantenha o aparelho submerso enquanto liga para 119.

Sede do Corpo de Bombeiros Divisão de Prevenção de Incêndios (Shōbōkyoku Yobō-ka) ☎ 475-7541

### Atualização do Mapa de prevenção de desastres

< 防災マップを更新しました >

No mapa, foram incluídos locais com risco de maré de tempestade e inundação pluvial. Vamos procurar saber os “locais de risco”. Não deixe de verificar para proteger a sua vida e de sua família.

Site da prefeitura ▶ 防災マップ (Bōsai mappu)

Buscar



Divisão de Gerenciamento de Crise (Kiki Kanri-ka) ☎ 457-2537

## Consulta gratuita para estrangeiro

&lt; 外国人のための相談会(無料) &gt;

| Consulta                                                                                                  | Data                               | Horário            |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|--------------------|
| Consulta com despachante, mediação de questões envolvendo cidadão japonês e estrangeiro (Despachante ADR) | 7/março (sáb.)                     | das 13:00 às 16:00 |
| Consulta sobre seguro social e trabalho                                                                   | 12/março (qui.)                    |                    |
| Consulta jurídica                                                                                         | 14/março (sáb.)<br>19/março (qui.) |                    |
| Consulta sobre visto de permanência                                                                       | 2/abril (qui.)                     |                    |

**Local:** CREATE Hamamatsu (Chuo-ku, Hayauma-cho)**Inscrição:** Pessoalmente/telefone (por ordem de inscrição)

Site ▶ HAMAPO

Buscar



Centro Intercultural de Hamamatsu (Hamamatsu-shi Tabunka Kyōsei Center) ☎458-2170

## Auxílio Infantil

&lt; 児童手当 &gt;

No dia 13/fevereiro (sex.), a parcela de outubro (referente dezembro/janeiro) foi depositada na conta designada.

**Informação:** Centro de Apoio à Criança e Família, vide tabela abaixo

Site ▶ ぴっぴ 児童手当 (Pippi Jidō Teate)

Buscar



| Centro de Apoio à Criança e Família |           |        |           |
|-------------------------------------|-----------|--------|-----------|
| Chuo                                | ☎457-2035 | Hamana | ☎585-1121 |
| Higashi                             | ☎424-0175 | Kita   | ☎523-2893 |
| Nishi                               | ☎597-1157 | Tenryu | ☎922-0023 |
| Minami                              | ☎425-1463 | —      | —         |

Divisão de Apoio ao Desenvolvimento da Criança (Kosodate Shien-ka) ☎457-2792

## Cerimônia de ingresso na Pré-escola, Primário, Ginásio e Colegial Municipal 2026

&lt; 令和8年度市立幼稚園、小・中学校、市立高等学校の入学(園)式について &gt;

| Cerimônia de ingresso |                                  |                           |                                 |
|-----------------------|----------------------------------|---------------------------|---------------------------------|
| <b>Pré-escola</b>     | 10/abril (sex.) período da manhã | <b>Primário</b>           | 9/abril (qui.) período da manhã |
| <b>Ginásio</b>        | 9/abril (qui.) período da tarde  | <b>Colegial municipal</b> | 8/abril (qua.) período da manhã |

※Informações → pré-escola: Divisão de Gestão de Instituições de Cuidado Infantil

→ outros: Centro Educacional

Site da prefeitura ▶ 入園式 入学式 (Nyūenshiki nyūgakushiki)

Buscar



Divisão de Gestão de Instituições de Cuidado Infantil (Yōho Un-ei-ka) ☎457-2117

Centro Educacional (Kyōiku Center) ☎439-3140

## Treinamento para caso de Tsunami / Emissão de e-mail emergencial / sirene - Ano Fiscal 2025

&lt; 令和7年度 津波避難訓練 緊急速報メール配信・サイレン吹鳴 &gt;

**Data:** 8/março (dom.)

| Modo                                    | Horário | Conteúdo                                                                                                 |
|-----------------------------------------|---------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Radiodifusão</b>                     | 8:50    | Aviso de Treinamento                                                                                     |
| <b>Sirene</b>                           | 9:00    | Ocorrência de terremoto → Tocar por 60 segundos                                                          |
| <b>Sirene (Parte da encosta do mar)</b> | 9:05    | Alerta de Mega tsunami → [3s → intervalo de 2s] × 2                                                      |
| <b>E-mail emergencial</b>               | 9:05    | Envio para celular etc. dos distritos Chuo e Hamana<br>※Poderá tocar mesmo que esteja no modo silencioso |

Site da prefeitura ▶ 自主防災隊のページ (Jishu bōsai-tai no pēji)

Buscar



Divisão de Gerenciamento de Crise (Kiki Kanri-ka) ☎ 457-2537

## Vamos ao Espaço de Apoio ao Desenvolvimento da Criança

< 子育て支援ひろばへ行こう >

Neste espaço, gestantes, pais e filhos podem interagir de forma descontraída. São 25 locais na cidade, que funcionam de 5 a 6 dias/semana.

O espaço conta com uma equipe especializada em cuidado infantil. Poderá frequentar sem agendar. Não deixe de conhecer!

### ●Requisito

Gestantes, pais e filho (criança até 3 anos)

※Somente o "Sawa sawa hiroba" (Chuo-ku Hirosawa 3 chome) aceita crianças até 12 anos de idade.

Estudante do primário poderá ir desacompanhado.

### ●Atividades

**Interação** Os pais e as crianças poderão brincar, socializar de forma segura.

**Orientação:** Poderá tirar dúvidas, etc. relacionadas aos filhos.

**Curso/evento:** Poderá participar de cursos de papinhas/alimentação infantil, confraternização de crianças da mesma faixa etária.

### ●Suporte Plus:

Conforme o local e necessidade do usuário, há suporte mais personalizado. O conteúdo e data de realização varia conforme o local.

Exemplo:

- **Cursos para gestantes e suas famílias (25 locais)** .. Temas como parto, pós-parto, cuidados com o bebê.
- **Apoio aos estrangeiros (10 locais)** ..... Disponibilidade de intérprete.
- **Creche temporária (4 locais)** ..... A criança será cuidada pelos mesmos staffs.



Lista dos Espaços de Apoio ao Desenvolvimento da Criança ▼.

Site ▶ [ぴっぴ 子育て支援ひろば \(Pippi Kosodate shien hiroba\)](#)

Buscar



Divisão de Apoio ao Desenvolvimento da Criança (Kosodate Shien-ka) ☎457-2793

## Resultado da pesquisa "Compromisso com os Cidadãos"

< 「市民への約束」評価月間アンケートの結果を報告します >

Agradecemos pela colaboração na avaliação do "Compromisso com os Cidadãos" (realizado em novembro/2025).

Os resultados para quesitos "Ótimo" (87.7%) e "Bom" (11.1%) totalizaram 98.8%.

Continuaremos buscando pela excelência no atendimento aos cidadãos.

**Total de respostas: 6.532**

Nº de respostas (por faixa etária):

10 anos: 1.7% 20 anos: 4.2% 30 anos: 12.9% 40 anos: 15.4%

50 anos: 14.6% 60 anos: 18.6% 70 anos: 21.7% 80 anos ou mais: 7.9% Sem identificação: 3.0%

|          | ①Atendimento com respeito e empatia | ②O funcionário foi gentil e eficiente | ③Explicação foi de forma clara | Resultado Total |
|----------|-------------------------------------|---------------------------------------|--------------------------------|-----------------|
| Ótimo    | 87.5%                               | 86.4%                                 | 89.2%                          | 87.7%           |
| Bom      | 11.1%                               | 12.5%                                 | 9.7%                           | 11.1%           |
| Razoável | 0.8%                                | 0.7%                                  | 0.6%                           | 0.7%            |
| Ruim     | 0.6%                                | 0.4%                                  | 0.5%                           | 0.5%            |

### Compromisso aos cidadãos

①Trabalhar de forma humanizada sempre próximo aos cidadãos.

②Atender com dedicação, integridade e comunicar de forma clara.

③Exercer as funções com rapidez, ciente dos recursos públicos, buscando inovação

Site da prefeitura ▶ [市民への約束 アンケート 結果 \(Shimin e no yakusoku Anketo kekka\)](#)

Search



Divisão de Recursos Humanos (Jinji-ka) ☎457-2088

## Boletim Informativo de Hamamatsu - Fevereiro/2026

Edição: HAMAON Inc.

Publicação: Divisão de Opinião e Relações Públicas  
(Kocho koho-ka) ☎ 053-457-2021

Publicação mensal

Tiragem: 3.900 cópias